

Medi-Cal 有组织药物提供系统

精神健康专科服务

復原  
是可能的



洛杉矶县  
行为健康服务  
會員手冊

2026 年 2 月

公共卫生局 (SAPC) - 1000 South Fremont Avenue, A-9 East, Box #34, Alhambra, CA 91803

精神卫生局 - 510 South Vermont Avenue, Los Angeles, CA 90020

800-854-7771 (24/7)

## 语言协助服务及辅助设备与服务可用性通知

### **English**

ATTENTION: If you need help in your language call 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). These services are free of charge.

### **العربية (Arabic)**

يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة بريـل والخط الكبير. اتصل بـ 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). هذه الخدمات مجانية.

### **Հայերեն (Armenian)**

Ուշադրություն: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք 1-800-854-7771 (TTY: 711 )։ Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված կյութեր։ Չանգահարեք 1-800-854-7771 (TTY: 711 )։ Այդ ծառայություններն անվճար են։

### **ខ្មែរ (Cambodian)**

ចំណាំ: បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-800-854-7771 (TTY: 711 )។ ជំនួយ នឹង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិការ ដូចជាឯកសារសរសេរជាអក្សរធំ សម្រាប់ជនពិការភ្នែក ឬឯកសារសរសេរជាអក្សរពុម្ពធំ ក៏អាចរកបានផងដែរ។ ទូរស័ព្ទមកលេខ 1-800-854-7771 (TTY: 711 )។ សេវាកម្មទាំងនេះមិនគិតថ្លៃឡើយ។

### **繁體中文 (Chinese)**

请注意：如果您需要以您的母语提供帮助，请致电 1-800-854-7771 (TTY: 711 )。另外还提供针对残疾人士的帮助和服务，例如盲文和需要较大字体阅读，也是方便取用的。请致电 1-800-854-7771 (TTY: 711 )。这些服务都是免费的。

### **فارسی (Farsi)**

توجه: اگر می‌خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با 1-800-854-7771 (TTY: 711 ) تماس بگیرید. کمک‌ها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه‌های خط بریل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود است. با 1-800-854-7771 (TTY: 711 ) تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می‌شوند.

### **हिंदी (Hindi)**

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो 1-800-854-7771

(TTY: 711 ) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं। 1-800-854-7771 (TTY: 711 ) पर कॉल करें। ये सेवाएं नि: शुल्क हैं।

### **Hmoob (Hmong)**

CEEb TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

### **日本語 (Japanese)**

注意日本語での対応が必要な場合は 1-800-854-7771 (TTY: 711 )へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。 1-800-854-7771 (TTY: 711 )へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

### **한국어 (Korean)**

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 1-800-854-7771 (TTY: 711 ) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다. 1-800-854-7771 (TTY: 711 ) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

### **ພາສາລາວ (Laotian)**

ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໃບທາດປີ 1-800-854-7771 (TTY: 711). ອັງກິດຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບຄົນພິການ ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນູນແລະມີໂຕພິມໃຫຍ່ ໃຫ້ໃບທາດປີ 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). ການບໍລິການເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ຕ້ອງເສຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.

### **Mien**

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lorx taux 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). Liouh lorx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hlou mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lorx 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

### **ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi)**

ਧਿਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਕਾਲ ਕਰੋ 1-800-854-7771 (TTY: 711). ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ।

### **Русский (Russian)**

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру 1-800-854-7771 (линия ТТТ: 711 ). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру 1-800-854-7771 (линия ТТТ: 711 ). Такие услуги предоставляются бесплатно.

### **Español (Spanish)**

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). Estos servicios son gratuitos.

### **Tagalog (Filipino)**

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa 1-800-854-7771 (TTY: 711). Libre ang mga serbisyon ng ito.

### **ภาษาไทย (Thai)**

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-800-854-7771 (TTY: 711 ) นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลข 1-800-854-7771 (TTY: 711 ) ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

### **Українська (Ukrainian)**

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). Ці послуги безкоштовні.

### **Tiếng Việt (Vietnamese)**

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số 1-800-854-7771 (TTY: 711 ). Các dịch vụ này đều miễn phí.

## 目录

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| 其他语言与格式 .....                    | 6  |
| 县联络信息 .....                      | 7  |
| 本手册宗旨 .....                      | 8  |
| 行为健康服务信息.....                    | 9  |
| 获取行为健康服务.....                    | 12 |
| 选择服务提供者 .....                    | 18 |
| 通过智能设备访问行为健康记录及服务提供者目录信息的权利..... | 20 |
| 服务范围.....                        | 21 |
| 电话或远程医疗可获取的服务.....               | 39 |
| 问题解决流程：如何提交投诉、申诉或申请州公平听证会 .....  | 40 |
| 预先指示.....                        | 50 |
| 权利与责任 .....                      | 51 |
| 非歧视声明 .....                      | 59 |
| 隐私保护政策声明.....                    | 62 |
| 术语表 .....                        | 63 |
| 关于您所在县的补充信息.....                 | 71 |

## 其他语言

如需以所用语言获得协助，请致电 1-800-854-7771（TTY：711）。为残障人士提供的辅助工具与服务（如盲文文件和大字体文件）亦可获取。请致电 1-800-854-7771（TTY：711）。这些服务完全免费。

## 其他格式

您可免费获取其他格式的信息，包括盲文、20 号大字体、音频及无障碍电子格式。请拨打本手册封面所列县电话号码（TTY：711）。可免费拨打该电话。

## 口译服务

本县提供 24 小时专业口译服务，全程免费。您无需请亲友担任口译人员。除非出现紧急情况，我们不建议由未成年人担任口译人员。本县亦可为亲友或其他适当的代为沟通者提供辅助设备及服务。口译、语言及文化相关服务均为免费提供。您可以随时获得帮助。如需语言协助或获取本手册的其他语言版本，请拨打手册封面上列出的县电话号码（TTY：711）。可免费拨打该电话。

## 县联络信息

我们随时为您提供帮助。以下县联络信息将协助您获取所需服务。

### 洛杉矶县心理健康与物质使用服务

电话：(800) 854-7771（全天候服务）

### 洛杉矶县心理健康部

网站：<https://dmh.lacounty.gov>

服务提供者目录：<https://dmh.lacounty.gov/pd>

患者访问应用程序接口（API）：<https://dmh.lacounty.gov/our-services/access-your-medical-records/patientaccess/>

### 洛杉矶县公共卫生局物质滥用预防与控制局

网站：<http://publichealth.lacounty.gov/sapc>

服务提供者目录：<https://SUDHelpLA.org>

患者访问应用程序接口（API）：<https://pax.sapc.ph.lacounty.gov/>

### 如果我产生自杀念头，我应该与谁联系？

如果您或您认识的人处于自杀危机中，请拨打 988 自杀与危机生命热线，或全国自杀预防生命热线 1-800-273-TALK (8255)。可访问 <https://988lifeline.org/> 获得在线对话服务。

如需获取本地计划提供的服务，请拨打上述全天候服务热线。

## 本手册宗旨

### 阅读本手册为何至关重要？

您所在县设有心理健康计划，提供称为“心理健康专科服务”的心理健康服务。此外，本县还设有 Medi-Cal 管理药物交付系统，提供针对酒精或药物滥用的“物质使用障碍服务”。上述服务统称为“行为健康服务”，了解这些服务信息对您获取所需护理至关重要。本手册将阐释您的福利权益以及获取护理的方式。本手册还将解答诸多常见问题。

您将了解：

- 如何通过所在县获取行为健康服务。
- 您可享受有哪些福利。
- 遇到疑问或问题时如何处理。
- 您作为本县居民的权利与责任。
- 本手册末尾可能标注的本县补充信息。

若您暂不阅读本手册，请妥善保管以便日后查阅。本手册需与您申请 Medi-Cal 福利时获得的书籍配合使用。如对 Medi-Cal 福利有疑问，请拨打本手册封面上所示的县联系电话。

### 可从何处获取更多 Medi-Cal 相关信息？

请访问卫生保健服务部网站：<https://www.dhcs.ca.gov/services/med-cal/eligibility/Pages/Beneficiaries.aspx>

以获取更多 Medi-Cal 相关信息。

## 行为健康服务信息

### 如何判断您或您认识的人是否需要帮助？

许多人在人生中会经历艰难时期，可能出现心理健康或物质使用问题。最重要的是要记住：帮助触手可得。若您或您的家人符合 Medi-Cal 资格且需要行为健康服务，请拨打本手册封面所列的全天候服务热线。若您的管理式医疗计划认为您或家人需要其未涵盖的行为健康服务，该计划也可协助联系所在县政府。县政府将帮助您寻找所需服务的提供者。

以下清单可帮助判断您或家人是否需要帮助。若出现多项症状或症状持续较长时间，可能预示更严重的问题，需寻求专业帮助。以下是心理健康或物质使用障碍的常见征兆：

### 思维与情绪

- 情绪剧烈波动且无明显诱因，例如：
  - 过度忧虑、焦虑或恐惧
  - 过度悲伤或情绪低落
  - 过度亢奋
  - 情绪不稳或长期易怒
- 出现自杀念头
- 注意力高度集中在获取和使用酒精或药物上
- 出现难以解释的专注力、记忆力或逻辑思维与语言表达方面的问题
- 出现难以解释的听觉、视觉或其他感知异常，或感知到多数人认为并不存在的事物

### 身体

- 出现多种身体不适，且可能没有明显原因，例如：
  - 头痛
  - 胃痛
  - 睡眠过多或严重失眠
  - 食量明显增加或减少
  - 语言表达不清、说话含糊

- 外表明显变化，或对自身外表产生过度关注，例如：
  - 体重突然明显增加或减少
  - 眼睛发红、瞳孔异常放大
  - 呼吸、身体或衣物出现异常气味

## 行为

- 因心理健康变化或使用酒精、药物而导致行为后果，例如：
  - 在工作或学习中出现问题
  - 与他人、家人或朋友的关系出现问题
  - 经常忘记原有承诺
  - 无法完成日常活动
- 回避朋友、家人或社交活动
- 行为变得隐秘，或出现对金钱的隐秘需求
- 因心理健康问题或使用酒精、药物而与司法系统产生关联

## 未满 21 岁会员

### ***如何判断儿童或未满 21 岁者是否需要帮助？***

若您认为子女或青少年出现行为健康问题的迹象，可联系所在县或医疗管理计划进行筛查评估。若子女或青少年符合 Medi-Cal 资格，且评估显示需要行为健康服务，县政府将安排相关服务。若管理式医疗计划认为您的孩子或青少年需要其未涵盖的行为健康服务，该计划也可协助您联系县政府。同时，为因育儿压力而困扰的父母也提供相应服务。

年满 12 周岁的未成年人，若主治医师认定其具备参与行为健康服务的成熟度，则无需父母同意即可接受门诊心理健康治疗或咨询。12 岁及以上未成年人接受物质使用障碍相关问题的医疗护理及咨询时，可能无需家长同意。除非主治医师经与未成年人沟通后认定家长或监护人参与不妥，否则必须有其参与。

以下清单可帮助您判断子女或青少年是否需要帮助。若出现多项征兆或征兆长期持续，可能表明您的子女或青少年存在更严重的问题，需要专业帮助。以下是需要注意的征兆：

- 注意力严重不集中或难以保持安静，导致其处于人身危险之中，或在学校出现明显问题
- 强烈的担忧或恐惧，已经干扰日常活动
- 在没有明显原因的情况下突然出现极度恐惧，有时伴随心跳加快或呼吸急促
- 持续两周以上情绪极度低落或回避社交，影响日常活动
- 情绪剧烈波动导致人际关系出现问题
- 行为模式发生重大转变
- 通过拒食、催吐或药物手段致体重骤降
- 反复滥用酒精或药物
- 行为严重失控，可能伤害自己或他人
- 制定明确计划或尝试伤害或结束自己的生命
- 反复发生打斗、使用武器，或有明确计划伤害他人

## 获取行为健康服务

### 如何获取行为健康服务？

若您认为需要心理健康服务和/或物质使用障碍服务等行为健康服务，可拨打本手册封面所列电话联系所在县。联系县政府后，您将接受筛查并预约评估时间。

如果您是管理式医疗计划会员，也可向该计划申请行为健康服务。若管理式医疗计划认定您符合行为健康服务准入标准，该计划将协助您通过县政府获取评估服务。总之，获取行为健康服务没有错误的途径。您甚至可以同时通过联系管理式医疗计划和县政府，以获取行为健康服务。只要您的行为健康服务提供者认定这些服务在临床层面适合您，且服务协调一致、不存在重复，您即可通过该服务提供者获得服务。

此外，请注意以下事项：

- 您可能由其他个人或机构转介至县政府获取行为健康服务，包括您的全科医生/主治医师、学校、家庭成员、监护人、管理式医疗计划或其他县级机构。通常情况下，您的医生或管理式医疗计划需获得您的同意，或获得未成年人父母/照护者的许可，方可直接向县政府进行转介——紧急情况除外。
- 县政府不得拒绝进行初始评估以确定您是否符合行为健康服务资格。
- 行为健康服务可由县政府或其签约机构（如诊所、治疗中心、社区组织或个体执业者）提供。

### 行为健康服务获取渠道

您可在居住县获取行为健康服务，必要时也可跨县就诊。各县均设有面向儿童、青少年、成人及老年人的行为健康服务。若您未满 21 周岁，可根据“早期与定期筛查、诊断及治疗计划”章节内容享受额外保障与福利。如需了解更多详情，请参阅本手册“早期与定期筛查、诊断及治疗”章节。

县政府将协助您寻找能提供所需服务的医疗服务机构。县政府必须将您转介至离家最近、或符合时间/距离标准且能满足您需求的机构。

### **何时可获取行为健康服务？**

县政府为您安排服务时必须遵守预约时限标准。针对心理健康服务，县政府必须在以下时限内为您安排预约：

- 在您提出非紧急服务申请以开始接受心理健康计划服务后的 10 个工作日内；
- 如您因紧急情况申请服务，且不需要事先授权，须在 48 小时内安排预约；
- 如为需要事先授权的紧急情况，须在 96 小时内安排预约；
- 在您提出非紧急精神科医生预约请求后的 15 个工作日内；以及
- 对于持续性健康问题的非紧急复诊，须在上一次就诊后的 10 个工作日内安排随访。

针对物质使用障碍服务，县政府必须在以下时限内为您安排预约：

- 在您提出非紧急申请以开始接受门诊或强化门诊物质使用障碍服务后的 10 个工作日内；
- 如您因紧急情况申请服务，且不需要事先授权，须在 48 小时内安排预约；
- 如为需要事先授权的紧急情况，须在 96 小时内安排预约；
- 在您提出麻醉药物治疗计划（Narcotic Treatment Program）服务请求后的 3 个工作日内；
- 若您正在接受持续性的物质使用障碍治疗，除非您的主治服务提供者认定存在特定例外情况，否则须在 10 天内为您安排一次非紧急随访预约。

但若您的医疗服务提供者认定延长等待时间在医学上合理且不危害健康，上述时限可相应延长。若被告知已被列入候诊名单且认为等待时间危害健康，请通过本手册封面所列电话联系所在县。若未获得及时诊疗，您有权提出投诉。有关投诉的更多信息，请参阅本手册“投诉程序”章节。

## 什么是紧急服务？

紧急服务指会员突发紧急医疗状况（含精神科紧急医疗状况）时获得的服务。紧急医疗状况指出现严重症状（可能包括剧烈疼痛），以致普通人合理预期可能随时发生以下情况：

- 个人健康（或胎儿健康）面临严重威胁
- 身体机能严重受损
- 任何器官或身体部位出现严重损伤

当普通人认为某人出现以下情况时，即构成精神科紧急医疗状况：

- 因精神健康状况或疑似精神健康状况，对自身或他人构成即时危险。
- 因精神健康状况或疑似精神健康状况及/或严重物质使用障碍，导致无法即时满足基本需求（如食物、衣物、住所、人身安全或医疗必需服务）

Medi-Cal 会员可获得全天候的紧急服务保障。紧急服务无需事先授权。无论该状况源于身体健康问题或心理健康问题（指引发自我或他人痛苦及/或功能障碍的思维、情绪、行为）。若您已加入 Medi-Cal，即使最终被判定为非紧急状况，您也无需支付急诊室就诊费用账单。若您认为自己处于紧急状态，请拨打 911 或前往任何医院或其他场所寻求帮助。

## 谁决定我将获得哪些服务？

您、您的医疗服务提供者及县政府共同参与决定您所需的服务。行为健康专业人员将与您沟通，协助确定所需服务类型。

无需确诊行为健康问题或特定病症亦可寻求帮助。在医疗服务提供者完成评估期间，您仍可获得部分服务。

若您未满 21 周岁，因创伤经历、儿童福利系统介入、少年司法系统介入或无家可归导致的行为健康问题，同样可获得相关服务。此外，若您未满 21 岁，县政府必须提

供医疗必需服务以改善您的行为健康状况。凡能维持、支持、改善或缓解行为健康状况的服务均属医疗必需范畴。

部分服务需经县政府事先授权。其中包括：强化居家服务、日间强化治疗、日间康复治疗、治疗性行为服务、治疗性寄养服务及物质使用障碍居住治疗服务。请通过本手册封面所列电话联系所在县，以获取更多信息。

县政府须在特定时限内完成授权流程：

- 对于标准药物滥用障碍授权申请，县政府须在五个（5）个工作日内对您的服务提供者申请作出决定。
  - 若您或服务提供者提出要求，或县政府认为需从服务提供者处获取更多信息以保障您的权益，时限可延长最多 14 个日历日。例如，当县政府认为若获得服务提供者补充信息可能批准授权申请，而现有信息不足以批准时，延长时限即符合您的权益。若县政府延长时限，将向您发送书面延期通知。
- 对于标准心理健康事前授权，县政府必须根据您的医疗服务提供者申请，在您病情所需的最短时间内作出决定，但不得超过县政府收到申请后五个（5）工作日。
  - 例如，若遵循标准时限将严重危及您的生命、健康或恢复最大功能的能力，县政府必须紧急作出授权决定，并根据您的健康状况在收到服务申请后 72 小时内发出通知。若您或您的服务提供者申请延期，或县政府能证明延期符合您的最佳利益，则县政府可在收到申请后额外延长最多 14 个日历日。

无论何种情况，若县政府延长服务提供者授权申请的时限，都将向您发送书面延期通知。若县政府未在规定时限内作出决定，或拒绝、延迟、较少或终止所申请服务，则必须向您发送《不利福利决定通知书》，说明服务被拒绝、延迟、减少或终止的情况，告知您可提出申诉，并提供申诉途径信息。

您可向县政府咨询其授权流程的更多信息。

若对县政府的授权流程决定存有异议，您可提出申诉。如需了解更多信息，请参阅本手册“问题解决”章节。

### **什么是医疗必需性？**

您所接受的服务必须在医学上必要且在临床上适当，以治疗您的病情。对于 21 岁及以上的会员，当某项服务在保护生命、预防重大疾病或残疾、或缓解严重疼痛方面具有合理性和必要性时，即视为具有医疗必需性。

对于未满 21 岁的会员，若服务能矫正、维持、支持、改善或缓解行为健康状况，则视为具有医疗必需性。维持、支持、改善或缓解行为健康状况的服务被视为具有医疗必需性，并作为早期与定期筛查、诊断和治疗计划的服务纳入保障范围。

### **如何获取不在县政府保障范围内的其他心理健康服务？**

若您已加入管理式医疗计划，可通过该计划获取以下门诊心理健康服务：

- 心理健康评估与治疗，包括个体、团体及家庭治疗。
- 临床确诊所需的心理及神经心理测试。
- 处方药物监管门诊服务。
- 精神科会诊。

如需获取上述任一服务，请直接联系您的管理式医疗计划。若未加入管理式医疗计划，您可通过接受 Medi-Cal 的个体医疗服务提供者或诊所获取这些服务。县政府可协助您寻找服务提供者或诊所。

任何接受 Medi-Cal 的药房均可配发治疗心理健康状况的处方药。请注意，药房配发的多数处方药（称为 Medi-Cal 处方药）由按服务收费计划 Medi-Cal（Fee-For-Service Medi-Cal program）覆盖，而非您的管理式医疗计划。

### **管理式医疗计划或 Medi-Cal 按医疗服务收费计划还提供哪些物质使用障碍服务？**

管理式医疗计划必须在初级保健环境中提供其涵盖的物质使用障碍服务，并实施烟草、酒精及非法药物筛查。该计划还须为孕期会员提供物质使用障碍服务，并对 11 岁及以上会员实施酒精与药物使用筛查、评估、简短干预及转介至适当治疗机构的服务。管理式医疗计划必须在初级保健、住院、急诊科及其他签约医疗机构提供或安排成瘾治疗药物（Medications for Addiction Treatment，亦称药物辅助治疗（Medication Assisted Treatment））。管理式医疗计划还须提供能够稳定会员状况所需的紧急服务，包括自愿住院戒毒治疗。

### **如何获取其他 Medi-Cal 服务（初级保健/Medi-Cal）？**

若您参加管理式医疗计划，由县政府负责为您寻找服务提供者。若您未参加管理式医疗计划，且持有常规 Medi-Cal（亦称按服务收费 Medi-Cal 计划），则可前往任何接受 Medi-Cal 的服务提供者处就诊。您必须在接受服务前告知服务提供者您持有 Medi-Cal。否则，您可能需自行支付服务费用。可选择管理式医疗计划外的医疗服务提供者为您提供计划生育服务。

### **什么时候需要住院精神科服务？**

若您存在以下情况，可能需要住院治疗：因精神健康状况或相关症状无法在较低级别的护理环境中安全治疗，且该状况或症状导致您：

- 对自身、他人或财产构成危险。
- 无法自行保障饮食、衣着、住所、人身安全或医疗必需护理。
- 对自身身体健康构成严重风险。
- 近期因精神健康状况导致功能状态显著恶化。
- 需要仅能在医院提供的精神病学评估、药物治疗或其他治疗。

## 选择服务提供者

### 如何寻找所需行为健康服务提供者？

您所在县必须在线提供最新服务提供者名录。本手册“县联络信息”部分提供名录链接。该名录包含服务提供者的地理位置、服务项目及其他就诊信息，包括其提供的文化与语言服务详情。

若对现有服务机构存疑或需获取更新版目录，请访问您所在县的官方网站或拨打本手册封面上的电话号码。如有申请，您亦可获取以书面形式或邮寄方式提供的服务提供者名单。

**注：**县政府可能对行为健康服务机构的选择设置限制。初次接受行为健康服务时，您可能要求县政府提供至少两个服务提供者供您选择。县政府还必须允许您更换服务提供者。若您申请更换，县政府应在可能情况下提供至少两名服务提供者供您选择。县政府有责任确保您及时获得护理，并确保您附近有足够的服务提供者，以保障您在需要时能获得承保的行为健康服务。

有时，县签约服务提供者可能因终止与县政府合约或不再接受 Medi-Cal 而停止提供行为健康服务。如出现该种情况，县政府必须本着善意原则，尽合理努力向所有正在接受该服务提供者服务的人员发出书面通知。您应在服务终止生效日前 30 个日历日或县政府获悉服务提供者停业后 15 个日历日内收到通知。此时，若您与退出计划的服务提供者达成共识，县政府必须允许您继续接受该服务提供者的服务。此项保障称为“医疗连续性”，详见下文。

**注：**符合 Medi-Cal 资格的美国印第安人和阿拉斯加原住民，如其所在县已加入 Medi-Cal 管理药物交付系统，亦可通过印第安人医疗服务提供者计划获得 Medi-Cal 管理药物交付系统服务。

### 我能否继续接受当前服务提供者的专科心理健康服务？

若您已通过管理式医疗计划接受心理健康服务，即使您同时接受心理健康提供者的服务，只要服务提供者之间协调一致且服务内容不重复，您仍可继续接受原服务提供者的治疗。

此外，若您已通过其他心理健康计划、管理式医疗计划或个体 Medi-Cal 服务提供者接受服务，可申请“医疗连续性”以保留当前服务提供者，最长可维持 12 个月。当您需要延续现有治疗方案，或更换服务提供者将对心理健康状况造成严重损害时，建议申请持医疗连续性服务。若满足以下条件，您的医疗连续性申请可能获批：

- 您与申请的提供者存在持续诊疗关系，且过去 12 个月内曾接受该提供者诊疗；
- 您需继续接受当前服务提供者的持续治疗，以防止会员健康严重受损或降低住院/机构收治风险。
- 该服务提供者具备资质且符合 Medi-Cal 要求；
- 该服务提供者同意心理健康计划的签约要求及服务支付条款；
- 该服务提供者向县政府提交证明您服务需求的相应文件。

### **我能否继续接受当前服务提供者的物质使用障碍服务？**

若满足以下条件，您可申请在一定期限内保留非网络内服务提供者：

- 您与申请保留的服务提供者存在持续诊疗关系，且在转移至 Medi-Cal 管理药物交付系统所在县之前已接受该提供者诊疗；
- 您需继续接受当前服务提供者的持续治疗，以防止会员健康严重受损或降低住院/机构收治风险。

## 通过智能设备访问行为健康记录及服务提供者目录信息的权利

您可通过计算机、智能平板或移动设备下载的应用程序，访问行为健康记录及/或查找服务提供商。各县政府网站可能提供相关信息，供您在选择应用程序获取信息前参考。如需了解具体访问权限，请参阅本手册“县区联络信息”章节联系所在县区。

## 服务范围

若您符合行为健康服务获取标准，可根据需求选择下列服务。您的服务提供者将协助您确定最适合的服务方案。

### 心理健康专科服务

#### 心理健康服务

- 心理健康服务涵盖个体、团体及家庭治疗，旨在帮助心理健康状况者培养日常生活应对能力。此类服务还包括服务提供者优化服务质量所开展的工作。具体工作包括：评估服务需求及疗效；制定治疗计划以确定心理健康治疗目标及具体服务内容；开展“协作治疗”（经您授权后与家人及重要关系人合作），协助您提升或维持日常生活能力。
- 心理健康服务可在诊所、服务提供者办公室、您家中或其他社区场所提供，也可通过电话或远程医疗（含纯语音及视频互动）进行。县政府与服务提供者将与您共同确定服务/预约频率。

#### 药物支持服务

- 服务内容包括精神类药物的处方开具、给药、配发及监管。服务提供者还可提供药物相关教育。服务场所包括诊所、医生办公室、您家中、社区场所、电话或远程医疗（含纯语音及视频互动）。

#### 针对性案例管理

- 该服务协助会员获取医疗、教育、社会、职业前培训、职业康复及其他社区服务，尤其当精神健康状况者难以独立获取这些服务时。针对性案例管理包括但不限于：
  - 制定计划；
  - 沟通协调与转介；

- 监督服务交付以确保服务获取及服务体系运行；
- 监测个人进展。

### **危机干预服务**

- 本服务用于处理需紧急处理的突发状况。危机干预旨在帮助社区成员避免住院治疗。干预时长最长可达八小时，可在诊所、医疗机构、患者家中或其他社区场所实施。亦可通过电话或远程医疗完成。

### **危机稳定服务**

- 本服务用于处理需紧急处理的突发状况。危机稳定服务时长不超过 24 小时，必须在持证 24 小时医疗机构、医院门诊项目或经认证的服务机构场所提供。

### **成人居住治疗服务**

- 为持证居住机构的精神疾病患者提供心理健康治疗。该服务帮助患者培养生活技能，并为精神疾病患者提供居住治疗服务。这些服务全天候提供。Medi-Cal 不涵盖此类机构的食宿费用。

### **危机居住治疗服务**

- 为面临严重精神或情绪危机者提供心理健康治疗及技能培养。本服务不适用于需住院精神科护理者。持证机构提供全天候服务。Medi-Cal 不承担此类机构的食宿费用。

### **日间强化治疗服务**

- 该结构化项目为可能需要住院或入住其他 24 小时护理机构的群体提供心理健康治疗。每日治疗时长三小时。其中包含心理治疗、心理咨询及技能培养活动。

### **日间康复治疗**

- 该计划旨在帮助心理健康患者学习并发展应对技巧与生活技能，以更好地管理症状。该计划每日至少持续三小时。包含治疗及技能培养活动。

### **精神科住院服务**

- 此类服务在持证精神科医院提供。持证心理健康专业人员将评估患者是否需要全天候密集治疗。若专业人员判定会员需全天候治疗，则会员必须 24 小时留院。

### **精神健康机构服务**

- 此类服务由持证精神健康机构提供，专门针对严重精神健康状况实施 24 小时康复治疗。精神健康机构须与邻近医院或诊所签订协议，以满足机构内人员的身心健康需求。精神健康机构仅可收治不存在需要超出常规门诊治疗范围的躯体疾病或伤害的患者。

### **治疗性行为服务**

治疗性行为服务是为 21 岁以下会员提供的短期强化门诊干预措施。该服务针对每位会员量身定制。适用于存在严重情绪障碍、正经历重大压力变化或人生危机、且需要额外短期专项支持服务的会员。

若您存在严重情绪问题，可通过县政府获取此类专业心理健康服务。申请治疗性行为服务需满足以下条件：正在接受心理健康服务、年龄未满 21 岁、且享有全范围 Medi-Cal 服务。

- 若您居住在家中，治疗性行为服务专员可提供一对一辅导，帮助您改善严重行为问题，避免您需要接受更高强度的护理（例如为 21 岁以下严重情绪问题青少年设立的集体之家）。
- 若您处于寄养安置状态，治疗性行为服务专员将协助您争取返家或转入家庭式环境（如寄养家庭）。

治疗性行为服务将协助您与家人、照护者或监护人学习应对问题行为的新方法，并培养有助于您成功的行为模式。您、治疗性行为服务工作人员及您的家庭、照料者或监护人将组成团队，在短期内共同应对问题行为，直至您不再需要该服务。您将获得一份治疗性行为

服务计划，其中明确规定您、您的家庭、照料者或监护人以及治疗性行为服务工作人员在接受服务期间的具体行动方案。该计划还将包含服务的时间和地点安排。治疗性行为服务专员可在大多数您可能需要帮助的场所提供支持，包括您的住所、寄养家庭、学校、日间治疗项目及社区其他区域。

### **强化护理协调**

此项针对性案例管理服务旨在为 21 岁以下受益人提供评估、护理规划及服务协调支持。该服务面向符合全范围 Medi-Cal 服务资格，且基于医疗必需性转介的对象。该服务遵循综合核心实践模式原则。其中包括建立儿童与家庭团队，以确保儿童、家庭及相关儿童服务系统间建立健康的沟通关系。

儿童与家庭团队由专业支持（如儿童服务机构的护理协调员、服务提供者及案例管理员）、自然支持（如家庭成员、邻里、朋友及宗教人士）及其他协作人员组成，共同制定并执行客户计划。该团队致力于支持儿童及家庭实现目标。

该服务还配备协调员，其职责包括：

- 确保医疗必需性服务以优势为本、个性化、以客户为主导、符合文化与语言习惯的方式获取、协调及提供。
- 确保服务与支持基于儿童需求。
- 建立协作机制，使各方为儿童、家庭、服务提供者等共同努力。
- 支持家长/照护者满足儿童需求。
- 协助组建儿童与家庭团队并提供持续支持。
- 确保儿童在需要时获得其他儿童服务系统的照护。

### **强化家庭服务**

- 该服务针对每位会员量身定制。其包含以优势为本的干预措施，旨在改善可能影响儿童/青少年功能的心理健康状况。这些服务旨在帮助儿童和青少年建立在家庭和社区中更好发挥功能所必需的技能，并提升其家庭支持和协助其实现上述目标的能力。

力。

- 强化家庭服务由儿童与家庭团队依据综合核心实践模式提供。该服务采用家庭整体服务计划。服务对象为符合全范围 Medi-Cal 资格的 21 岁以下会员。会员需基于医疗必需性转介方可获得此类服务。

### **治疗性寄养服务**

- 治疗性寄养服务模式为 21 岁以下存在复杂情绪及行为需求的儿童提供短期、密集且基于创伤认知原理的专项心理健康服务。该服务针对每位会员量身定制。在治疗性寄养中，儿童将安置于受过专业培训、接受监督并获得支持的治疗性寄养家庭。

### **亲子互动治疗 (PCIT)**

- PCIT 计划旨在帮助 2-7 岁存在行为问题的儿童，并指导其父母或照护者学习新的应对方式。这些行为问题可能包括易怒或不遵守规则等。
- 在 PCIT 过程中，家长或照护者佩戴耳机在专用游戏室与孩子互动。治疗师通过隔壁房间或视频观察，并通过耳机实时提供指导。治疗师协助家长或照护者学习如何引导健康行为，并改善亲子关系。

### **功能性家庭治疗 (FFT)**

- FFT 是针对 11-18 岁存在行为问题或情绪管理困难的青少年及其家庭的短期聚焦式咨询项目。问题行为可能包括违反规则、斗殴或吸毒。
- FFT 通过与青少年家庭及支持系统会员（如教师、医生）协作，帮助减少青少年的不健康行为。

### **多系统治疗 (MST)**

- MST 是面向 12-17 岁、有严重行为障碍青少年的家庭治疗计划。MST 常用于曾涉法或可能涉法、或因行为问题面临被强制离家的青少年。
- MST 整合家庭与社区支持力量，帮助青少年改善违法或吸毒等行为。该项目同时指导家长掌握应对技巧，使其能在家庭、同伴及社区环境中有效处理相关行为问题。

- 通过 MST 计划，父母及照护者可学习应对子女成长挑战的方法。他们还将提升处理家庭、社交及社区事务的能力。该计划尊重多元文化，侧重在家庭与社区环境中提供支持。同时，其与学校、警方及法院建立协作机制。
- 计划会面频率可灵活调整。部分家庭仅需短期随访，而部分家庭则可能每日或每周进行两小时会谈。此类援助通常持续 3 至 5 个月。

### **司法涉案人员回归支持**

- 为司法涉案人员提供健康保健服务，服务期可提前至刑满释放前 90 天。服务类型包括：回归案例管理、行为健康临床咨询、同伴支持、行为健康咨询、心理治疗、患者教育、药物服务、释放后规划、实验室及放射科服务、药物信息咨询、支持服务，以及协助其向适当的医疗服务提供者寻求援助，（例如，麻醉药物治疗计划），以便释放后继续接受药物辅助治疗。接受服务者须为 Medi-Cal 或 CHIP 会员，且满足以下条件之一：
  - 未满 21 岁且被关押于青少年惩教机构
  - 成年人被关押且符合计划的任一医疗需求
- 请通过本手册封面的电话号码联系所在县了解关于该服务的更多信息。

### **Medi-Cal 同伴支持服务（各县情况不同）**

- Medi-Cal 同伴支持服务通过结构化活动促进康复、韧性培养、社会参与、社交能力提升、自立能力发展、自我倡导能力培养、自然支持网络构建及优势识别。您或您的指定重要支持人员可获得该服务，且可与其他心理健康服务或 Medi-Cal 管理药物交付系统服务同时获得。Medi-Cal 同伴支持服务中的同伴支持专员，需满足以下条件：具备行为健康或物质使用障碍的亲身经历且处于康复阶段；完成县政府州政府批准的认证项目要求；获得县级认证；并在持有州政府执照、豁免资格或注册的行为健康专业人员的指导下提供服务。
- Medi-Cal 同伴支持服务包含：个体及团体辅导、技能培养教育小组、资源导航、鼓励参与行为健康治疗的介入服务，以及促进自我倡导等治疗性活动。

- 21 岁以下会员可依据早期与定期筛查、诊断及治疗计划获得该服务资格，无论居住地县为何。
- 参与县可自主选择是否提供 Medi-Cal 同伴支持服务。请查阅本手册末尾的“您所在县的补充信息”部分，了解您所在县是否提供此项服务。

### **移动危机服务**

- 若您正经历心理健康危机，可获得移动危机服务。
- 移动危机服务由医疗服务提供者在您发生危机的地点提供，包括您的住所、工作场所、学校或其他社区场所（医院及其他机构场所除外）。移动危机服务全年无休，全天候提供。
- 服务内容包含快速响应、个体评估及社区稳定干预。若需后续照护，移动危机服务人员将提供温暖转介或转介至其他服务。

### **积极性社区治疗（ACT）（各县情况不同）**

- ACT 是为严重精神健康需求者提供的服务。需要 ACT 的人群通常有过住院、急诊就诊、治疗中心留院经历，或曾涉及法律纠纷。他们可能曾无家可归，或无法从常规诊所获得帮助。
- ACT 为每位服务对象量身定制服务方案。目标是帮助成员改善身心状态并掌握社区生活技能。多学科专家组成团队，协同提供全方位支持与治疗。该团队提供心理健康辅导、生活技能培训、治疗协调及社区支持。最终目标是协助服务对象康复行为健康问题，在社区中实现更优质的生活。
- 参与县可自主选择是否提供 ACT 服务。请查阅本手册末尾的“您所在县的补充信息”部分，了解您所在县是否提供此项服务。

### **司法积极性社区治疗（FACT）（各县情况不同）**

- FACT 是为存在严重心理健康问题且曾涉足法律纠纷的人群提供服务。其运作模式与ACT项目相似，但是针对高风险人群或曾涉及刑事犯罪的个人增设的专项支持。
- FACT 团队由受过特殊培训的专业人员组成，深谙涉法人群的独特需求。其提供与

ACT 同类型的支持与治疗，包括行为健康干预、生活技能培训、护理协调及社区支持。

- 其目标是帮助每位服务对象改善身心状态、远离犯罪行为，在社区中实现更健康的生活。
- 参与县可自主选择是否提供 FACT 服务。请查阅本手册末尾的“您所在县的补充信息”部分，了解您所在县是否提供此项服务。

### **精神病首发（FEP）协调专科护理（CSC）（各县服务内容不同）**

- CSC 是为首次出现精神病症状者提供的服务。精神病症状多样，包括看到或听到他人未感知到的声音或景象。该服务在精神病早期提供快速综合支持，有助于预防住院治疗、急诊就诊、治疗中心收治、法律纠纷、药物滥用及无家可归等情况。
- CSC 以个体需求为核心。多学科专家团队将共同协作，提供全方位支持。他们会协助心理健康治疗、传授重要生活技能、协调医疗照护、提供社区支持。计划目标是帮助患者改善身心状态、管理症状，实现社区安居。
- 参与县可自主选择是否为精神病首发（FEP）患者提供 CSC 服务。请查阅本手册末尾的“您所在县的补充信息”部分，了解您所在县是否提供此项服务。

### **俱乐部服务（各县情况不同）**

- 俱乐部是帮助行为健康障碍者康复的特殊场所。其着重发挥个人优势并营造支持性社区环境。
- 在俱乐部，人们可获得就业机会、结交朋友、学习新技能，并提升健康福祉。会员还与工作人员协作完成共同事务，例如为其他会员准备午餐。其目标是帮助每个人融入社区，激励他人实现目标，全面提升生活质量。
- 参与县可自主选择是否提供俱乐部服务。请查阅本手册末尾的“您所在县的补充信息”部分，了解您所在县是否提供此项服务。

### **强化社区健康工作者（CHW）服务（各县情况不同）**

- CHW 是受过专业培训的健康工作者，也是社区中值得信赖的会员。
- 强化 CHW 服务旨在预防疾病、残疾及其他健康问题恶化。该服务包含常规 CHW 预防服务的全部内容与规范，但针对需要额外行为健康支持的人群进行定制。其目标旨在通过额外支持保障会员健康福祉。
- 服务内容包括：健康教育与培训（涵盖慢性病/传染病防控）、行为健康/围产期健康/口腔健康管理、伤害预防；健康促进与指导（含目标设定及制定疾病防控管理行动计划）。
- 参与县可自主选择是否提供 CHW 服务。请查阅本手册末尾的“您所在县的补充信息”部分，了解您所在县是否提供此项服务。

### **支持性就业（各县情况不同）**

- 支持性就业中的个体安置与支持（IPS）模式，旨在帮助存在严重行为健康需求的人群在社区内获得并保持竞争性就业岗位。
- 参与 IPS 支持性就业计划可实现更佳的就业成果，并促进行为健康状况的康复。
- 该计划同时有助于提升独立能力、归属感及整体健康福祉。
- 参与县可自主选择是否提供支持性就业服务。请查阅本手册末尾的“您所在县的补充信息”部分，了解您所在县是否提供此项服务。

### **社区过渡服务（各县情况不同）**

- 社区过渡服务旨在帮助长期住院或面临长期住院风险的精神科患者。该计划将协同您本人、家属、医疗机构及其他支持人员，协助您重返社区生活。其核心目标是避免患者长期滞留精神科医院或其他护理机构。

## **物质使用障碍服务**

### **什么是 Medi-Cal 管理药物交付系统县级服务？**

Medi-Cal 管理药物交付系统县级服务面向存在物质使用障碍的人群提供服务——即可

能滥用酒精或其他药物者，或存在物质使用障碍风险但儿科医生或全科医生无法治疗的人群。此类服务还包括服务提供者优化服务质量所开展的工作。其中包括用于评估您是否需要相关服务，以及该服务是否发挥效果的评估措施。

Medi-Cal 管理药物交付系统可在诊所、服务提供者办公室、您家中或其他社区场所提供，亦可通过电话或远程医疗（含纯语音及视频互动）进行。县政府与服务提供者将与您共同确定服务/预约频率。

### **美国成瘾医学学会 (ASAM)**

县政府或服务提供者将使用美国成瘾医学学会工具确定适当的护理级别。此类服务被称为“护理级别”，具体定义如下。

### **筛查、评估、简短干预及转介治疗（美国成瘾医学学会 0.5 级）**

酒精与药物筛查、评估、简短干预及转介治疗（Alcohol and Drug Screening, Assessment, Brief Interventions, and Referral to Treatment, SABIRT）不属于 Medi-Cal 管理药物交付系统福利计划。该服务为 11 岁及以上会员提供，涵盖按服务收费 Medi-Cal 计划以及 Medi-Cal 管理式医疗计划。管理式医疗计划必须为 11 岁及以上参保人提供涵盖物质使用障碍的服务，包括此项服务。

### **早期干预服务**

早期干预服务是 Medi-Cal 管理药物交付系统为 21 岁以下会员提供的承保服务。任何经筛查判定存在物质使用障碍风险的 21 岁以下会员，均可获得门诊服务级别承保的早期干预服务。21 岁以下会员接受早期干预服务无需物质使用障碍诊断。

### **早期与定期筛查、诊断与治疗**

未满21岁的会员可通过“早期与定期筛查、诊断及治疗”福利，获得本手册前述服务及额外医疗补助服务。

如需获得早期与定期筛查、诊断与治疗服务，会员需未满 21 岁且持有全范围 Medi-cal 资格。该福利涵盖纠正或改善身心健康状况所需的医疗必需服务。凡能维持、支持、改善或减轻症状的服务，均视为有助于病情改善，可纳入早期与定期筛查、诊断及治疗服务范畴。21 岁以下会员获得服务的标准较成人获得 Medi-Cal 管理药物交付系统服务更为灵活，以满足早期与定期筛查、诊断及治疗的要求，并实现物质使用障碍的预防与早期干预目标。

若对相关服务存疑，请致电所在县或访问 [DHCS 早期与定期筛查、诊断与治疗网页](#)。

### **门诊治疗服务（美国成瘾医学学会 1 级）**

- 每周提供咨询服务，成人会员最多 9 小时，21 岁以下会员每周少于 6 小时（以医疗必需性为准）。可根据您的个人需求延长服务时长。服务可由持证人员（如咨询师）通过面诊、电话或远程医疗提供。
- 门诊服务包括评估、护理协调、咨询（个体及团体）、家庭治疗、药物服务、阿片类药物使用障碍成瘾治疗药物、酒精使用障碍及其他非阿片类物质使用障碍成瘾治疗药物、患者教育、康复服务及物质使用障碍危机干预服务。

### **强化门诊服务（美国成瘾医学学会 2.1 级）**

- 每周提供强化门诊服务，承认会员每周最低 9 小时、最高 19 小时，21 岁以下会员最低 6 小时、最高 19 小时（以医疗必需性为准）。可根据您的个人医疗必需性情况延长服务时长，超过最大时长限制。服务主要涵盖成瘾相关问题的咨询与教育。由持证专业人员或认证咨询师在结构化环境中提供。强化门诊治疗服务可通过面诊、远程医疗或电话方式实施。
- 强化门诊服务与门诊服务内容相同。主要区别在于服务时长更长。

### **部分住院治疗（各县情况不同）（美国成瘾医学学会 2.5 级）**

- 21 岁以下会员可依据早期与定期筛查、诊断及治疗计划获得该服务资格，无论居住地县为何。

- 部分住院治疗服务包含每周 20 小时或以上服务，具体时长依据医疗必需性而定。部分住院治疗计划可直接获取精神科、内科及实验室服务，满足需每日监测或管理但可在门诊妥善处理的特定需求。服务可通过面诊、远程医疗或电话提供。
- 部分住院治疗服务与强化门诊服务相似，主要区别在于服务时长增加且额外提供医疗服务。

### **居住治疗（需经县政府授权）（美国成瘾医学学会 3.1-4.0 级）**

- 居住治疗计划为经医学评估确诊存在物质使用障碍且确认其具有医疗必需性的会员提供康复服务。会员需入住治疗机构，通过接入社区支持系统，在专业协助下持续提升、巩固并应用人际交往及独立生活技能。多数服务需现场提供，但住院期间亦可采用远程医疗及电话服务。服务提供者与住院者共同识别障碍、设定优先级、确立目标并解决物质使用障碍相关问题。目标包括：戒断物质使用、预防复发诱因、提升个人健康与社交能力、参与长期护理。
- 居住服务需经 Medi-Cal 管理药物交付系统所在县事前授权。
- 居住服务涵盖：入院评估、护理协调、个体咨询、团体咨询、家庭治疗、药物服务、阿片类药物使用障碍成瘾治疗药物、酒精使用障碍及其他非阿片类物质使用障碍成瘾治疗药物、患者教育、康复服务及物质使用障碍危机干预服务。
- 居住服务治疗服务提供者须满足以下任一要求：直接在机构内提供成瘾治疗药物，或协助会员在机构外获取此类药物。仅向成瘾治疗服务提供者提供联系方式不视为满足要求。居住服务提供者必须为 Medi-Cal 管理药物交付系统服务的会员提供并开具药物处方。

### **入院治疗服务（需经县政府授权）（各县情况不同）（美国成瘾医学学会 3.1-4.0 级）**

- 21 岁以下受益人可依据早期与定期筛查、诊断及治疗计划获得该服务资格，无论居住地县为何。

- 入院治疗服务在 24 小时环境中提供，包含专业指导下的评估、观察、医疗监测及住院戒瘾治疗。多数服务需现场提供，但入院期间亦可通过远程医疗及电话方式获取服务。
- 入院治疗服务具有高度结构化特点，现场通常配备 24 小时值班医师、注册护士、成瘾咨询师及其他临床人员。住院服务包含：评估、护理协调、心理咨询、家庭治疗、药物服务、阿片类药物使用障碍成瘾治疗药物、酒精使用障碍及其他非阿片类物质使用障碍成瘾治疗药物、患者教育、康复服务及物质使用障碍危机干预服务。

### **麻醉药物治疗计划**

- 麻醉药物治疗计划是在医院外开展的计划，在医生开具医疗必需处方时提供药物治疗物质使用障碍。该计划须向会员提供包括美沙酮、丁丙诺啡、纳洛酮和戒酒硫在内的药物。
- 会员每月至少应获得 50 分钟的咨询服务。此类咨询服务可通过面诊、远程医疗或电话方式提供。麻醉药物治疗服务包括：评估、护理协调、咨询、家庭治疗、医学心理治疗、药物服务、护理管理、阿片类药物使用障碍成瘾治疗药物、酒精使用障碍及其他非阿片类物质使用障碍成瘾治疗药物、患者教育、康复服务及物质使用障碍危机干预服务。

### **戒断管理**

- 戒断管理服务属于紧急短期服务。该服务可在全面评估前提供。该服务可在门诊、住院或居住环境中实施。
- 无论服务环境类型为何，会员在戒断管理过程中均需接受监管。接受住院或居住环境戒断管理的会员须居住于该场所。具备医学必需性的康复与能力训练服务需经执业医师或持证处方医师开具处方。
- 戒断管理服务包括评估、护理协调、药物服务、阿片类药物使用障碍成瘾治疗药物、酒精使用障碍及其他非阿片类物质使用障碍成瘾治疗药物、观察及康复服务。

### **成瘾治疗药物**

- 成瘾治疗药物服务可在临床及非临床环境中提供。成瘾治疗药物涵盖所有经 FDA 批准用于治疗酒精使用障碍、阿片类药物使用障碍及任何物质使用障碍的药物与生物制品。会员有权在机构内或通过转诊在机构外获得成瘾治疗药物。批准药物清单包括：
  - 阿坎酸钙
  - 盐酸丁丙诺啡
  - 缓释注射用丁丙诺啡（Sublucade）
  - 丁丙诺啡/盐酸纳洛酮
  - 盐酸纳洛酮
  - 口服纳曲酮
  - 注射用纳曲酮微球混悬液（Vivitrol）
  - 盐酸洛非西定（Lucemyra）
  - 戒酒硫（Antabuse）
  - 美沙酮（仅麻醉药物治疗计划可提供）
- 成瘾治疗药物可与以下服务配套提供：评估、护理协调、个体咨询、团体咨询、家庭治疗、药物服务、患者教育、康复服务、物质使用障碍危机干预服务及戒断管理服务。成瘾治疗药物是 Medi-Cal 管理药物交付系统所提供的一部分，例如门诊治疗服务、强化门诊服务及居住治疗。
- 会员亦可在 Medi-Cal 管理药物交付系统所在县之外获取成瘾治疗药物。例如，部分与您的管理式医疗计划合作的初级保健机构处方医师可开具丁丙诺啡等成瘾治疗药物，该药物可在药房配发或给药。

### **司法涉案人员回归支持**

- 为司法涉案人员提供健康保健服务，服务期可提前至刑满释放前 90 天。服务类型包括：回归案例管理、行为健康临床咨询、同伴支持、行为健康咨询、心理治疗、患者教育、药物服务、释放后规划、实验室及放射科服务、药物信息咨询、支持服务，以及协助其向适当的医疗服务提供者寻求援助，（例如，麻醉药物治疗计

划），以便释放后继续接受药物辅助治疗。接受服务者须为 Medi-Cal 或 CHIP 会员，且满足以下条件之一：

- 未满 21 岁且被关押于青少年惩教机构
- 成年人被关押且符合计划的任一医疗需求
- 请通过本手册封面的电话号码联系所在县了解关于该服务的更多信息。

### ***Medi-Cal 同伴支持服务（各县情况不同）***

- Medi-Cal 同伴支持服务通过结构化活动促进康复、韧性培养、社会参与、社交能力提升、自立能力发展、自我倡导能力培养、自然支持网络构建及优势识别。该服务可向您或您的指定重要支持人员提供，且可与其他心理健康服务或 Medi-Cal 管理药物交付系统所同时提供。Medi-Cal 同伴支持服务中的同伴支持专员，需满足以下条件：具备行为健康或物质使用障碍的亲身经历且处于康复阶段；完成县政府州级认证项目的全部要求；获得县级认证；并在持有州政府执照、豁免资格或注册的行为健康专业人员的指导下提供服务。
- Medi-Cal 同伴支持服务包含：个体及团体辅导、技能培养教育小组、资源导航、鼓励参与行为健康治疗的介入服务，以及促进自我倡导等治疗性活动。
- 21 岁以下会员可依据早期与定期筛查、诊断及治疗计划获得该服务资格，无论居住地县为何。
- 参与县可自主选择是否提供 Medi-Cal 同伴支持服务。请查阅本手册末尾的“您所在县的补充信息”部分，了解您所在县是否提供此项服务。

### ***康复服务***

- 康复服务是您恢复健康的重要环节。该服务可协助您融入治疗社群，有效管理健康与医疗需求。因此，本服务强调您在健康管理中的主导作用，包括运用有效的自我管理支持策略，整合内部及社区资源以实现持续的自我管理支持。
- 您可基于自我评估或服务提供者对复发风险的评估获得康复服务。该服务可通过面诊、远程医疗或电话方式获取。

- 康复服务包含评估、护理协调、个体咨询、团体咨询、家庭治疗、康复监测及复发预防等环节。

### **护理协调**

- 护理协调服务涵盖物质使用障碍治疗、心理健康护理及医疗服务的统筹协调，并为您对接各类健康支持资源。护理协调贯穿所有医疗环节，可在临床或非临床环境（包括社区场所）实施。
- 护理协调服务包括与医疗及心理健康服务提供者协作监测健康状况、制定出院计划，并协调辅助服务（如连接儿童保育、交通、住房等社区资源）。

### **应急管理（各县情况不同）**

- 21 岁以下会员可依据早期与定期筛查、诊断及治疗计划获得该服务资格，无论居住地县为何。
- 参与县可自主选择是否提供应急管理服务。请查阅本手册末尾的“您所在县的补充信息”部分，了解您所在县是否提供此项服务。
- 应急管理服务是针对兴奋剂使用障碍的循证治疗方案，符合条件的会员将参与为期 24 周的结构化门诊应急管理服务，随后接受六个月或更长时间的无激励附加治疗及康复支持服务。
- 前 12 周的应急管理服务包含达成治疗目标（特别是避免使用兴奋剂，如可卡因、安非他命及甲基安非他命）的系列激励措施。参与者须同意按应急管理服务项目规定频率接受尿液药物检测。激励措施以现金等价物（如礼品卡）形式发放。
- 应急管理服务仅适用于在参与机构运营的非居住环境中接受服务、且已注册并参与全面个性化治疗方案的会员。

### **移动危机服务**

- 若您正面临药物滥用危机，可获得移动危机服务。

- 移动危机服务由医疗服务提供者在您发生危机的地点提供，包括您的住所、工作场所、学校或其他社区场所（医院及其他机构场所除外）。移动危机服务全年无休，全天候提供。
- 服务内容包含快速响应、个体评估及社区稳定干预。若需后续照护，移动危机服务人员将提供温暖转介或转介至其他服务。

### **传统医疗实践**

- 传统医疗实践旨在提升文化适宜性医疗服务的可及性；增强医疗机构服务患者的能力；维护与促进健康；改善健康结果及医疗质量与体验；缩小现有医疗资源获取差距。
- 传统医疗实践包含两类新型服务：传统治疗师服务与自然助人者服务。传统治疗师服务包括音乐疗法（如传统音乐、舞蹈、击鼓）、灵性疗法（如仪式、草药疗法）及其他整合疗法。自然帮助者服务可提供就医导航支持、心理社会技能培养、自我管理指导及创伤支持。
- 如需了解该服务详情，请通过本手册封面的电话号码联系您所在县。

### **强化社区健康工作者（CHW）服务（各县情况不同）**

- CHW 是受过专业培训的健康工作者，也是社区中值得信赖的会员。
- 强化 CHW 服务旨在预防疾病、残疾及其他健康问题恶化。该服务包含常规 CHW 预防服务的全部内容，但针对需要额外行为健康支持的人群进行定制。其目标旨在通过额外支持保障会员健康福祉。
- 服务内容包括：健康教育与培训（涵盖慢性病/传染病防控）、行为健康/围产期健康/口腔健康管理、伤害预防；健康促进与指导（含目标设定及制定疾病防控管理行动计划）。
- 参与县可自主选择是否提供 CHW 服务。请查阅本手册末尾的“您所在县的补充信息”部分，了解您所在县是否提供此项服务。

### **支持性就业（各县情况不同）**

- 支持性就业中的个体安置与支持（IPS）模式，旨在帮助存在严重行为健康需求的人群在社区内获得并保持竞争性就业岗位。
- 参与 IPS 支持性就业计划可实现更佳的就业成果，并促进行为健康状况的康复。
- 该计划同时有助于提升独立能力、归属感及整体健康福祉。
- 参与县可自主选择是否提供支持性就业服务。请查阅本手册末尾的“您所在县的补充信息”部分，了解您所在县是否提供此项服务。

## 电话或远程医疗可获取的服务

您无需始终通过面对面接触服务提供者即可获得行为健康服务。根据服务类型，您可能通过电话或远程医疗获取服务。服务提供者应向您说明电话或远程医疗的使用方式，并在您同意后方可启动相关服务。即使您同意通过远程医疗或电话接受服务，日后仍可选择转为现场服务。部分行为健康服务（如住院治疗服务或医院服务）因需您亲临特定场所，故无法仅通过远程医疗或电话提供。

## 问题解决流程：如何提交投诉、申诉或申请州公平听证会

### 若无法从所在县获得所需服务该怎么办？

您所在县必须提供解决服务相关问题的途径。此流程称为问题解决程序，可能包含以下环节：

- 投诉程序：针对专业心理健康服务、物质使用障碍服务、服务提供者或县政府相关事项的不满表达（口头或书面形式）。详情请参阅本手册“投诉程序”章节。
- 申诉程序：当您不同意县政府变更服务（如拒绝、终止或减少服务）或不予承保服务的决定时，可提起申诉。详情请参阅本手册“申诉程序”章节。
- 州公平听证程序：若县政府驳回您的申诉，您可向加州社会服务部（California Department of Social Services, CDSS）行政法官申请州公平听证会。详情请参阅本手册“州公平听证”章节。

提出投诉、申诉或申请州公平听证不会对您产生不利影响，亦不会影响您正在接受的服务。提出投诉或申诉有助于获取所需服务，解决行为健康服务中的问题。投诉与申诉同时为县政府提供改进服务的参考依据。投诉或申诉程序结束后，县政府将通知您、服务提供者及父母/监护人处理结果。州公平听证程序结束后，州公平听证办公室将通知您及服务提供方处理结果。

**注意：**请参阅下文了解各类问题解决流程的详细说明。

### 如何获取申诉、投诉或州公平听证相关协助？

县政府将为您解释相关流程，并必须协助您提交投诉、申诉或申请州公平听证。县政府还可协助您判断是否符合“加快申诉”程序资格——该程序因您的健康、心理健康及/或稳定性面临风险而加快处理速度。您亦可授权他人代为处理，包括服务提供者或倡导者。

如需协助，请通过本手册封面所列电话联系所在县。县政府必须为您提供合理协助以完成投诉或申诉相关的表格填写及其他程序步骤。其中包括但不限于提供口译服务及具备 TTY/TDD 和口译功能的免费电话号码。

## 如需进一步协助

请联系卫生保健服务部监察员办公室：

- 电话： # 1-888-452-8609，星期一至星期五上午 8 点至下午 5 点（节假日除外）。

或

- 电子邮件： [MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov](mailto:MMCDOmbudsmanOffice@dhcs.ca.gov)。 **请注意：** 电子邮件不被视为保密通信（请切勿在邮件中包含个人信息）。

您亦可向当地法律援助机构或其他团体获取免费法律帮助。如需咨询州公平听证权利，请致电加州社会服务部公众咨询响应部门：1-800-952-5253（如需 TTY，请拨打 1-800-952-8349）。

## 投诉

### 什么是投诉？

投诉是指您对行为健康服务不满的任何表达，且该不满不属于申诉或州公平听证程序的处理范围。这包括对护理质量的担忧、对工作人员及服务提供者对待方式的不满，以及对护理决策的异议。

投诉示例：

- 您认为服务提供者态度粗鲁或未尊重您的权利。
- 县政府需要更多时间审批服务提供者为您申请的服务，而您不同意此延期。
- 您对所获护理质量或治疗方案的沟通方式不满意。

### ***投诉程序如何进行？***

投诉程序将：

- 提供简易步骤，支持您通过口头或书面形式提交投诉。
- 不会导致您丧失权益或服务，亦不会对您的服务提供者产生不利影响。
- 允许您授权他人代为处理。该人可作为服务提供者或权益倡导者。若您同意由他人代为投诉，可能需要签署授权书，允许本县向该人员披露信息。
- 确保经批准的投诉裁决人员具备决策资格，且未参与过任何前期审查或决策环节。
- 明确本县、服务提供方及您自身的责任义务。
- 确保投诉结果在规定时限内给出。

### ***什么时候可以提交投诉？***

若您对所获护理不满或对本县存在其他关切，可随时提交投诉。

### ***如何提交投诉？***

您可随时拨打本县 24 小时免费服务热线获取投诉协助。投诉可采用口头或书面形式。口头投诉后续无需书面跟进。若选择书面投诉，请注意：各服务机构均备有县政府提供的回邮信封。若无回邮信封，请将书面投诉寄至本手册封面所示地址。

### ***如何确认县政府已收到投诉？***

县政府须在收到投诉后五个日历日内以书面函件告知您投诉已受理。若您通过电话或当面提交投诉，且同意在次一工作日结束前解决，则该投诉豁免此流程，您可能不会收到书面通知。

### ***投诉何时作出裁决？***

县政府须在投诉提交之日起 30 个日历日内作出裁决。

### ***如何确认县政府是否已裁决投诉？***

当投诉裁决完成时，县政府将：

- 向您或您指定的代理人发送书面裁决通知；
- 若县政府未及时通知投诉结果，将向您或代理人发送《不利福利决定通知书》，告知您有权申请州公平听证会；
- 告知您申请州公平听证的权利。

若您通过电话或当面提交投诉，且在提交次一工作日结束前确认问题已解决，则可能不会收到书面决定通知。

**注意：**县政府必须在时限届满当日向您提供《不利福利决定通知书》。若未收到该通知书，可致电县政府咨询详情。

### ***投诉是否有提交期限？***

没有，您可随时提交投诉。请随时向县政府反映问题，县政府将始终与您合作寻求解决方案。

### **申诉**

若您对县政府关于当前或拟申请的行为健康服务所作决定存有异议，可提出申诉。您可通过以下途径要求复核县政府决定：

- 标准申诉流程或
- 或
- 加快申诉流程

**请注意：**两种申诉流程类似，但加快申诉需满足特定条件（详见下文要求）。

县政府将协助您完成申诉表格填写及其他程序步骤，包括：准备书面申诉材料、告知官网表格位置或应要求提供表格。根据联邦法规，县政府还将在您对不利福利决定提出申诉期间，指导并协助您申请继续获得福利。

### **标准申诉流程包含哪些内容？**

标准申诉流程将：

- 允许您以口头或书面形式提交申诉。
- 确保申诉行为不会导致您丧失权益或服务，亦不会对您的服务提供方产生任何不利影响。
- 允许您授权他人（包括服务提供方或权益倡导者）代为处理申诉事宜。请注意：若您授权他人代为处理，县政府可能要求您签署授权表格，允许县政府向该人员披露信息。
- 在规定时限内提出申诉后，您仍将获得福利。请注意：该时限为收到《不利福利决定通知书》的邮寄或当面送达之日起 10 天内。
- 确保在申诉期间无需支付持续服务费用，且若最终裁决支持县政府的不利福利决定，您无需承担相关费用。
- 确保申诉裁决者具备资质，且未参与任何前期审查或决策环节。
- 允许您或您的代表查阅案件档案，包括医疗记录及其他相关文件。
- 允许您通过当面陈述或书面形式合理提交证据、证词及辩护意见。
- 允许您、您的授权代表或已故会员遗产的法定代理人作为申诉方参与程序。
- 由县政府出具书面确认函，证明您的申诉正在审核中。
- 告知您在申诉程序结束后有权申请州公平听证会。

### **我何时可提出申诉？**

当出现以下情况时，您可向所在县提出申诉：

- 县政府或签约服务机构认定您不符合行为健康服务准入标准。
- 您的医疗服务提供者为您推荐行为健康服务并向县政府申请批准，但县政府拒绝申请或更改服务类型/频率。
- 您的服务提供者向县政府申请批准，但县政府要求补充材料且未按时完成审批流程。
- 县政府未按预定时限提供服务。
- 您认为县政府未能及时满足您的需求。

- 您的投诉、申诉或加快申诉未及时解决。
- 您与服务提供者对必要行为健康服务存在分歧。

### **如何提交申诉？**

- 您可通过以下三种方式提交申诉：
  - 拨打本手册封面所列的县免费电话。通话后还需提交书面申诉；或
  - 邮寄申诉材料（各服务机构均备有县政府提供的预付邮资回邮信封供您使用）。注：若无预付邮资信封，可直接将申诉邮寄至本手册封面的地址；或
  - 通过电子邮件或传真提交申诉。请参阅本手册“县联系信息”部分，查找提交申诉的相应方式（如电子邮件、传真）。

### **如何确认申诉结果？**

您或您的授权代表将收到县政府发出的书面申诉裁决通知。通知将包含以下信息：

- 申诉解决结果。
- 申诉裁决日期。
- 若申诉未获支持，通知将说明您申请州公平听证的权利及申请方式。

### **申诉是否存在时限？**

您必须在《不利福利决定通知书》日期后 60 个日历日内提交申诉。若未收到该通知书，则无申诉时限限制，此类申诉可随时提交。

### **何时会作出申诉裁决？**

县政府必须在收到申请后 30 个日历日内作出裁决。

### **若无法等待 30 天裁决结果怎么办？**

若申诉符合加速处理程序标准，可加快处理进度。

### **什么是加快申诉？**

加快申诉流程与标准申诉类似，但处理速度更快。以下是加快申诉的补充说明：

- 您必须证明等待标准申诉可能导致您的行为健康状况恶化。
- 加快申诉流程的时限要求与标准申诉不同。
- 县政府有 72 小时审议加快申诉。
- 您可通过口头申请启动加快申诉。
- 加快申诉申请无需书面提交。

### ***什么时候可以申请加快申诉？***

若等待标准申诉裁决（最长 30 天）将危及您的生命、健康或恢复最大功能的能力，您可申请加快处理申诉。

### ***关于加快申诉的补充说明：***

- 若您的申诉符合加速处理条件，县政府将在收到申请后 72 小时内作出裁决。
- 若县政府认定您的申诉不符合加速处理标准，须及时以口头形式通知您，并在两个日历日内提供书面说明，阐明拒绝理由。此后您的申诉将遵循本节前文所述的标准申诉时限。
- 若您对县政府关于申诉不符合加速处理标准的决定存有异议，可提交投诉。
- 县政府处理完您的加快申诉请求后，将以口头及书面形式通知您及所有相关方。

## **州公平听证**

### ***什么是州公平听证？***

州公平听证是由加州社会服务部（California Department of Social Services, CDSS）行政法官主持的独立审查程序，旨在确保您获得 Medi-Cal 规定的心理健康服务权益。更多资源请访问加州社会服务部官网：<https://www.cdss.ca.gov/hearing-requests>

### ***我的州公平听证权利有哪些？***

您有权：

- 申请由行政法官主持的听证会（即州公平听证）处理您的案件。
- 了解如何申请州公平听证。
- 了解州公平听证期间代理程序的相关法规。
- 若在规定时限内申请州公平听证，可要求在听证期间维持福利。
- 在州公平听证审理期间无需支付持续服务费用，且若最终裁决支持县政府的福利裁定，亦无需承担费用。

### ***何时可申请州公平听证？***

若满足以下条件即可申请：

- 您已提交申诉并收到县政府驳回申诉请求的裁决函。
- 您的投诉、申诉或加快申诉未及时解决。

### ***如何申请州公平听证？***

您可通过以下方式申请州公平听证：

- 在线申请：访问社会服务部申诉案例管理网站：  
<https://acms.dss.ca.gov/acms/login.request.do>
- 书面申请：将申请提交至《不利福利决定通知书》所示的县福利部门地址，或邮寄至：  
  
California Department of Social Services  
State Hearings Division  
P.O. Box 944243, Mail Station 9-17-37  
Sacramento, CA 94244-2430
- 传真： 916-651-5210 或 916-651-2789

您亦可申请州公平听证或加快州公平听证：

- 电话申请：
  - 州听证处免费热线：1-800-743-8525 或 1-855-795-0634
  - 公众咨询与响应处免费热线：1-800-952-5253 或 TDD 专线：1-800-952-

***申请州公平听证是否有时限？***

您可在收到县书面申诉决定通知之日起 120 天内申请州公平听证会。若未收到不利福利决定通知，您可随时申请州公平听证会。

***等待州公平听证决定期间能否继续接受服务？***

可以。若您正在接受授权服务且希望在等待州公平听证决定期间继续接受服务，必须在申诉决定通知邮戳日期或送达日期起 10 天内申请州公平听证。您也可在县政府通知服务终止或减少日期之前申请听证。

***注意：***

- 申请州公平听证时，必须明确要求在听证期间继续接受服务。
- 若您申请继续接受服务，而州公平听证最终裁决确认将减少或终止现有服务，您无需承担听证期间所提供服务的费用。

***什么时候能收到州公平听证决定？***

申请州公平听证后，可能需要长达 90 天才能收到决定。

***能否加快州公平听证流程？***

如果您认为等待如此长时间可能会对您的健康造成不利影响，您可能可以在三个工作日内获得答复。您可通过以下方式申请加快州公平听证：亲自撰写说明函，或请您的全科医生或心理健康专业人员代为撰写。信函须包含以下信息：

1. 请详细说明，若需等待最长达 90 天才能对您的案件作出决定，可能会如何对您的生活、健康，或您实现、维持或恢复最大功能的能力造成严重不利影响。
2. 明确申请“加快听证”，并将说明函随听证申请一并提交。

社会服务部州听证处将审核您的州公平听证加快申请，判定是否符合加快标准。如果您的申请获得批准，将安排举行听证，并自州听证处收到您申请之日起的三个工作日内作出决定。

## 预先指示

### 什么是预先指示？

您有权进行预先指示。预先指示是关于您医疗护理意愿的书面文件，依据加利福尼亚州法律予以认可。预先指示有时也被称为生前遗嘱或持久授权委托书。该文件包含您希望获得何种医疗护理的信息，或说明当您无法自主表达时希望他人代为作出的医疗决策。这可能包括接受或拒绝医疗治疗、手术或其他医疗选择的权利。在加州，预先指示包含两部分：

- 您指定的医疗代理人（负责决策的个人）；以及
- 您的个人医疗指示。

您所在县必须设有预先指示计划。若您要求获取相关信息，该县有义务提供书面预先指示政策说明并解释州法律。如需获取信息，请致电本手册封面上所示电话号码咨询详情。

您可向所在县或通过网络获取预先指示表格。在加利福尼亚州，您有权向所有医疗服务提供者提供预先指示。您亦可随时修改或撤销预先指示。

若对加州预先指示相关法律存有疑问，请致函：

California Department of Justice  
Attn: Public Inquiry Unit  
P. O. Box 944255  
Sacramento, CA 94244-2550

## 权利与责任

### 县政府职责

#### **我的县政府有什么责任？**

您的县政府负责以下事项：

- 确定您是否符合条件，可通过县政府或其服务提供商网络获取行为健康服务。
- 提供筛查或评估服务，以确定您是否需要行为健康服务。
- 提供支持全天候拨打的免费电话号码，告知您如何获取县政府提供的服务。该电话号码印于本手册封面。
- 确保附近有足够的行为健康服务提供者，使您在需要时能够获得县政府覆盖的服务。
- 向您说明并普及本县可提供的各项服务。
- 免费以您所使用的语言提供服务，必要时免费安排口译人员。
- 以其他语言或盲文、大字体等替代形式向您提供书面服务信息。更多详情请参阅本手册末尾的“本县补充信息”章节。
- 在本手册所述信息发生重大变更时，至少提前 30 天通知您。重大变更包括：服务数量或种类增减、网络服务提供商数量增减，或任何可能影响您从本县获得福利的变更。
- 确保您的医疗服务与其他必要计划或体系衔接，保障护理过渡顺畅。包括确保专科医生或其他服务提供者的转诊得到妥善跟进，并确认新服务提供者愿意为您诊疗。
- 确保您可在一定期限内继续就诊于当前医疗服务提供者，即使其不在您的网络内。若更换服务提供者可能损害您的健康或增加住院风险，此项尤为重要。

#### **是否提供交通服务？**

若您难以前往医疗或心理健康预约地点，Medi-Cal 计划可协助安排交通服务。对于无法自行出行且因医疗需求必须接受 Medi-Cal 承保服务的会员，必须提供交通服务。预约交通服务分为两类：

- 非医疗类：为无其他可用出行方式的患者提供私人或公共交通工具接送。
- 非紧急医疗类：为无法使用公共或私人交通工具的患者提供救护车、轮椅专用车或担架车接送。

前往药房或领取所需医疗用品、假肢、矫形器及其他设备的行程均可获得交通服务。

若您加入 Medi-Cal 计划但未加入管理式医疗计划，且需非医疗交通服务前往健康相关场所，可直接联系非医疗交通服务商或您的医疗服务提供者寻求协助。联系交通公司时，对方将询问您的预约日期和时间。

若需非紧急医疗交通服务，您的服务提供者可开具非紧急医疗交通证明，并为您对接运输服务商协调往返就诊行程。

有关交通服务的更多信息与协助，请联系您的管理式医疗计划。

## 会员权利

### ***作为 Medi-Cal 行为健康服务接受者，我享有何种权利？***

作为 Medi-Cal 会员，您有权从所在县获得医疗必需行为健康服务。在获取行为健康服务时，您享有以下权利：

- 获得尊重个人尊严与隐私的礼遇。
- 获得清晰易懂的治疗方案说明。
- 参与行为健康护理相关决策。其中包括拒绝接受任何不愿接受的治疗。
- 获取本手册以了解县政府服务内容、县政府义务及您的权利。
- 索取个人医疗记录副本，并在必要时要求修改。
- 免受任何以胁迫、惩戒、便利或报复为目的实施的约束或隔离措施。
- 在具有医疗必需性时，可全天候及时获得紧急、急诊或危机状况下的护理。
- 应要求及时获得替代格式书面材料（如盲文、大字体印刷及音频格式）。

- 获得符合州合同规定的县行为健康服务，包括服务可及性、承载能力、协调性、覆盖范围及护理授权。县政府须：
  - 雇佣或签订书面合同确保足够数量的服务提供者，使所有符合行为健康服务资格的医疗补助计划会员能及时获得服务。
  - 若本县无员工或签约提供者能提供服务，须及时覆盖您在非网络内就诊的医疗必需服务。

**请注意：**本县必须确保您就诊非网络内提供者时无需支付额外费用。更多信息详见：

  - 21 岁及以上个体的*医疗必需行为健康服务*，是指为保护生命、预防重大疾病或严重残疾、缓解剧烈疼痛而合理且必要的服务。21 岁以下个体的医疗必需行为健康服务，是指维持、支持、改善或缓解行为健康状况的服务。
  - *非网络内医疗服务提供者*指未列入本县服务提供者名录的机构。
  - 应您要求，免费提供来自网络内或网络外合格医疗专业人员的第二诊疗意见。
  - 确保服务提供者接受过培训，能够提供其同意承保的行为健康服务。
  - 确保本县承保的行为健康服务在数量、时长及范围上足以满足 Medi-Cal 参保会员的需求。这包括确保本县服务支付审批方式基于医疗必需性，且获取标准得到公平运用。
  - 确保其服务提供者进行全面评估，并与您协作制定治疗目标。
  - 必要时协调其提供的服务与您通过管理式医疗计划获得的服务，或与您的初级保健提供者提供的服务。
  - 参与州政府为所有人（包括英语能力有限及具有多元文化和种族背景者）提供文化适宜服务的举措。
- 在不损害治疗的前提下行使您的权利。
- 依据本手册所述权利及所有适用联邦与州法律接受治疗服务，包括：
  - 《1964 年民权法案》第 VI 编（依据 45 CFR 第 80 部分法规实施）。
  - 《1975 年年龄歧视法》（依据 45 CFR 第 91 部分法规实施）。

- 《1973 年康复法案》。
- 《1972 年教育修正案》第 IX 编（涉及教育计划及活动）。
- 《美国残疾人法案》第 II 编与第 III 编。
- 《患者保护与平价医疗法案》第 1557 条。
- 您可能还享有州法律赋予的行为健康治疗相关附加权利。如需联系您所在县的患者权益倡导者，请通过手册封面上列出的电话联系该县。

## 不利福利决定

### ***若县政府拒绝提供我所需或认为需要的服务，我有哪些权利？***

若县政府拒绝、限制、削减、延迟或终止您认为需要的服务，您有权获得县政府的书面通知。此通知称为《不利福利决定通知书》。您同时有权通过申请申诉对该决定提出异议。以下章节将说明《不利福利决定通知书》的相关内容，以及您对县政府决定存有异议时的应对措施。

### ***什么是不利福利决定？***

不利福利决定指县政府采取

以下任一行动：

- 拒绝或限制授权所申请的服务。包括基于服务类型或级别、医疗必需性、适用性、场所或承保福利有效性所作的决定；
- 减少、暂停或终止先前已授权的服务；
- 全部或部分拒绝支付服务费用；
- 未能及时提供服务；
- 未在规定时间内完成投诉与申诉的标准处理。法定时限如下：
  - 向县政府提交投诉后，县政府未在 30 天内以书面形式作出决定。
  - 向县政府提交申诉后，县政府未在 30 天内以书面形式作出决定。
  - 若您提交加快申诉，未在 72 小时内收到回复。
- 拒绝会员对财务责任提出异议的请求。

### **什么是《不利福利决定通知》？**

《不利福利决定通知》是县政府在决定拒绝、限制、减少、延迟或终止您及您的服务提供者认为应获得的服务时，向您发送的书面函件。该通知将说明县政府作出决定的流程，并附有判定服务是否具有医疗必要性的标准或指南说明。

此类决定包括拒绝：

- 服务费用支付。
- 未涵盖服务项目的索赔。
- 非医疗必要服务项目的索赔。
- 错误服务提供体系的服务索赔。
- 财务责任争议请求。

**注：**《不利福利决定通知》亦用于告知您投诉、申诉或加快申诉未及时解决的情况，或您未在县规定的时限标准内获得服务。

### **通知时限**

县政府须在下列时限内邮寄通知：

- 在终止、暂停或减少先前批准的行为健康服务前至少 10 天寄送给会员。
- 在拒绝支付决定或导致全部/部分申请行为健康服务被拒、延迟或修改的决定作出后两个工作日内寄送给会员。

### **当我未获得所需服务时，是否通常会收到《不利福利决定通知》？**

是的，您应收到《不利福利决定通知》。若未收到通知，可向县政府提出申诉；若已完成申诉流程，则可申请州公平听证。联系县政府时，请说明您遭遇不利福利决定但未收到通知。本手册包含申诉或申请州公平听证会的具体流程，您也可向服务提供者处获取相关信息。

### **《不利福利决定通知》将告知哪些内容？**

该通知将说明：

- 县政府采取的、影响您获取服务资格的具体措施。
- 决定生效日期及裁决理由。
- 若拒绝理由为服务缺乏医疗必需性，通知将明确说明县政府作出此决定的原因。  
说明将包括该服务不被视为对您具有医疗必需性的具体临床依据。
- 该决定依据的州或联邦法规。
- 若您不同意县政府决定，您有权提出申诉。
- 获取与县政府决定相关的文件、记录及其他信息副本的途径。
- 向县政府提交申诉的流程。
- 若对县政府申诉裁决不满，申请州公平听证的途径。
- 如何申请加快申诉或加速州公平听证。
- 获取申诉或州公平听证申请协助的渠道。
- 您提交申诉或申请州公平听证的时限。
- 您在等待申诉或州公平听证决定期间继续享受服务的权利、如何申请延续服务，以及这些服务的费用是否由 Medi-Cal 承担。
- 若需延续服务，您必须在何时前提交申诉或州公平听证申请。

### **收到《不利福利决定通知》后该怎么做？**

收到《不利福利决定通知》时，请仔细阅读通知中的所有信息。若您不理解通知内容，所在县政府可为您提供帮助。您也可寻求他人协助。

提交申诉或州公平听证申请时，您可要求延续已终止的服务。您必须在《不利福利决定通知》邮戳日期或送达日期后 10 个日历日内，或变更生效日期前提出服务延续申请。

### **等待申诉裁决期间能否继续获得服务？**

是的，您可能在等待决定期间继续获得服务。这意味着您可继续接受服务提供者的诊疗并获得所需护理。

### **如何确保服务不中断？**

您必须满足以下条件：

- 在县政府发出《不利福利决定通知书》后 10 个日历日内，或在县政府规定的停止服务日期前（以较晚日期为准）提出延续服务申请。
- 您需在《不利福利决定通知书》日期起 60 个日历日内提交申诉。
- 申诉内容涉及终止、减少或暂停您已获得的服务。
- 您的服务提供者确认您需要该服务。
- 县政府已批准的服务期限尚未结束。

### **若县政府在申诉后仍认定我不需要该服务怎么办？**

申诉期间已接受的服务无需支付费用。

## **会员责任**

### **作为医疗补助计划会员，我有哪些责任？**

了解县政府服务运作机制对获取所需护理至关重要。同时请注意：

- 按时接受治疗。与医疗服务提供者共同制定治疗目标并严格遵循，将获得最佳疗效。如需取消预约，请至少提前 24 小时致电服务提供者，另行安排时间。
- 接受治疗时务必携带 Medi-Cal 福利识别卡（Benefits Identification Card, BIC）及带照片的身份证件。
- 如需口译服务，请在预约前告知医疗服务提供者。
- 向医疗服务提供者如实告知所有健康问题。您提供的信息越全面，治疗效果越理想。
- 务必向医疗服务提供者提出所有疑问。充分理解治疗过程中获得的信息至关重要。
- 严格执行您与医疗服务提供者共同商定的行动计划。
- 若对服务有疑问或与医疗服务提供者存在无法解决的纠纷，请联系所在县政府部

门。

- 个人信息变更时，请及时告知医疗服务提供者及县政府部门。其中包括住址、电话号码及任何可能影响治疗参与度的医疗信息。
- 尊重并礼貌对待为您提供治疗的工作人员。
- 若怀疑存在欺诈或不当行为，请立即举报：
  - 卫生保健服务部要求任何怀疑医疗补助欺诈、浪费或滥用行为的人士，拨打 DHCS 医疗补助欺诈热线：1-800-822-6222。如遇紧急情况，请立即拨打 911 求助。该热线免费，且可匿名举报。
  - 您亦可通过发送电子邮件至 [fraud@dhcs.ca.gov](mailto:fraud@dhcs.ca.gov) 举报欺诈或滥用行为，或使用在线表格 <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/StopMedi-CalFraud.aspx> 提交举报。

### ***我需要为 Medi-Cal 付费吗？***

大多数 Medi-Cal 参保者无需为医疗或心理健康服务支付费用。在某些情况下，您可能需根据每月收入或所得金额支付医疗和/或心理健康服务费用。

- 若您的收入低于 Medi-Cal 依据您家庭规模设定的限额，则无需支付医疗或心理健康服务费用。
- 若您的收入超过 Medi-Cal 依据您家庭规模设定的限额，则需为医疗或行为健康服务支付部分费用。您需支付的金额称为“自付金额”。支付“自付金额”后，Medi-Cal 将承担该月剩余的承保医疗费用。若当月无医疗支出，则无需支付任何费用。
- 接受 Medi-Cal 治疗时，您可能需支付“共付额”费用。这意味着每次接受常规医疗服务或前往医院急诊室就诊时，您需自付一定金额。
- 您的医疗服务提供者会告知您是否需要支付共付额。

## 非歧视声明

歧视行为违反法律。洛杉矶县遵循州及联邦民权法律。本县不会因性别、种族、肤色、宗教、血统、国籍、族裔认同、年龄、精神残疾、身体残疾、健康状况、遗传信息、婚姻状况、性别、性别认同或性取向等因素实施非法歧视、排斥或区别对待。

洛杉矶县提供：

- 向残障人士免费提供辅助设备及服务以改善沟通，例如：
  - 合格手语翻译员
  - 其他格式的书面信息（大字版、盲文、音频或无障碍电子格式）
- 向非英语母语人士免费提供语言服务，例如：
  - 合格口译员
  - 其他语言版本的信息

若您需要以上服务，请随时联系县政府，请拨打 1-800-854-7771。若存在听力或语言障碍，请拨打 TTY 专线：711。本文件可应要求提供盲文、大字体、音频或无障碍电子格式版本。

## 投诉提交方式

若您认为洛杉矶县未能提供上述服务，或基于性别、种族、肤色、宗教、血统、国籍、族裔身份、年龄、精神残疾、身体残疾、医疗状况、基因信息、婚姻状况、性别、性别认同或性取向存在非法歧视，可向洛杉矶县提交投诉。您可通过电话、书面、当面或电子方式提交投诉：

## 心理健康部

- 电话方式：于上午 8:30 至下午 5:00 致电洛杉矶县心理健康部患者权益办公室，电话：(800) 700-9996 或 (213) 738-4888。若存在听力或语言障碍，请拨打（TTY：711）。
- 书面申诉：填写投诉表或撰写信函寄至：

Los Angeles County Department of Mental Health Patients' Rights Office  
510 South Vermont Avenue, 21<sup>st</sup> Floor, Los Angeles, CA 90020

- 当面方式：前往您的医生诊所或洛杉矶县心理健康部（地址：510

South Vermont Avenue, Los Angeles, CA 90020），表明您要提交投诉。

- 电子方式：访问洛杉矶县心理健康部患者权益办公室，网站：  
<https://dmh.lacounty.gov/our-services/patients-rights/>

#### 公共卫生局物质滥用预防与控制处

- 电话：于工作日上午 8:00 至下午 5:00 致电洛杉矶县公共卫生局物质滥用预防与控制处，电话：(626) 299-4532 或 (888) 742-7900，按 2 键。若存在听力或语言障碍，请拨打（TTY：711）。
- 书面方式：填写[投诉表格](#)或撰写信函寄至：  
Substance Abuse Prevention and Control, Contracts and Compliance  
Branch 1000 South Fremont Avenue, Building A9 East, 3rd Floor, Box 34,  
Alhambra, California 91803
- 当面提交：前往您的医生诊所或物质滥用预防与控制处（地址：1000 South Fremont Avenue, Building A9 East, Alhambra, California 91803），表明您要提交投诉。
- 电子方式：访问公共卫生局物质滥用预防与控制处会员信息资源页面：  
<http://ph.lacounty.gov/sapc/PatientPublic.htm>。

---

#### 加州医疗保健服务部民权办公室

您亦可通过电话、书面或电子形式向加州医疗保健服务部民权办公室提交民权投诉：

- 电话：拨打 916-440-7370。若存在听力或语言障碍，请拨打 711（加州中继服务）。
- 书面：填写投诉表或撰写信函寄至：  
Department of Health Care Services  
Office of Civil Rights  
P.O. Box 997413, MS 0009  
Sacramento, CA 95899-7413

投诉表格获取地址：

<https://www.dhcs.ca.gov/discrimination-grievance-procedures>

- 电子方式：发送邮件至 [CivilRights@dhcs.ca.gov](mailto:CivilRights@dhcs.ca.gov)。

---

### **美国卫生与公众服务部民权办公室**

若您认为自身因种族、肤色、国籍、年龄、残疾或性别遭受歧视，亦可通过电话、书面或电子方式向美国卫生与公众服务部民权办公室提交民权投诉：

- 电话：拨打 1-800-368-1019。若存在听力或语言障碍，请致电  
TTY/TDD 专线 1-800-537-7697。
- 书面：填写投诉表或撰写信函寄至：  
U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201
- 投诉表格获取地址：<http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>。
- 电子方式：访问民权办公室投诉门户，网址：  
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>

## 隐私保护政策声明

您可查阅本县关于医疗记录保密性的政策与程序说明，该说明将应要求提供。

若您具备行为健康服务同意权的年龄与能力，则无需获得其他会员授权即可接受行为健康服务或提交相关索赔申请。

您可要求本县将行为健康服务相关通讯寄送至您指定的其他邮寄地址、电子邮箱或电话号码。此为“保密通讯请求”。若您同意接受治疗，本县未经书面许可不会向任何第三方透露您的行为健康服务信息。若您未提供邮寄地址、电子邮箱或电话号码，本县将按档案记录的地址或电话号码以您名义寄送通讯。

县政府将按您要求的格式和形式提供保密通讯。或县政府将确保通讯内容便于转换为指定格式。所有通讯将寄送至您指定的其他地点。保密通讯请求持续有效直至您主动取消或提交新申请。

您可向 LACDMH 或 SAPC 的任何服务提供者或机构提出保密通讯请求。无需说明申请原因。

本县 Medi-Cal 管理药物交付系统关于保护您医疗信息的政策与程序声明（即《隐私保护政策通知》）可通过以下县政府网站查阅：

- 洛杉矶县心理健康部：<https://dmh.lacounty.gov/our-services/consumer-and-family-affairs/privacy/>
- 洛杉矶县公共卫生局物质滥用预防与控制处：  
<http://ph.lacounty.gov/sapc/PatientPublic.htm>

## 术语表

**988 自杀与危机生命热线：**为遭遇心理健康危机（包括自杀念头）的个人提供免费保密支持的热线电话。该服务全天候接通，由受过专业培训的咨询师为来电者提供帮助与支持。

**行政法官：**审理并裁决涉及福利裁定争议的法官。

**美国成瘾医学学会（American Society of Addiction Medicine, ASAM）：**代表成瘾治疗领域医生及医疗专业人员的医学组织。该学会制定了全美成瘾治疗标准——ASAM 诊断标准。

**申诉解决：**针对县政府对服务申请覆盖范围的裁决结果提出异议的解决流程。简而言之，这是对您不认同的决定寻求复核的途径。

**应用程序接口（API）：**API 如同信使，使不同软件程序能够相互“对话”并共享信息。

**评估：**旨在评估当前心理、情绪或行为健康状况的服务活动。

**授权：**给予许可或批准的行为。

**授权代表：**依法获准代表他人行事的人员。

**行为健康：**指我们的情绪、心理及社会福祉。简而言之，这关乎我们的思维方式、情感体验及人际互动。

**福利：**本健康计划涵盖的医疗服务及药品。

**福利识别卡（BIC）：**用于验证您的 Medi-Cal 健康保险的身份凭证。

**护理协调服务（协调护理）：**协助人们在医疗体系中获取所需服务。

**照护者：**为需要帮助者提供照料与支持的人员。

**案例管理员：**注册护士或社会工作者，协助会员理解重大健康问题并协调其医疗服务提供者。

**案例管理：**协助会员获取所需医疗、教育、社会、康复及其他社区服务。即帮助人们获得必要的照护与支持。

**儿童健康保险计划（Children's Health Insurance Program, CHIP）：**政府计划，为无力承担保险费用的家庭提供儿童健康保险。

**民权协调员：**确保组织（如学校、公司或政府机构）遵守反歧视法律。

**以客户为导向：**专注于客户需求与偏好的服务模式。

**社区组织：**致力于改善社区环境的协作团体。

**社区成人服务（Community-based adult service, CBAS）：**为符合资格的会员提供门诊及机构化服务，包括专业护理、社会服务、治疗、个人护理、家庭及照护者培训支持、营养服务、交通接送及其他服务。

**社区稳定服务：**帮助经历心理健康危机的人群在社区内获得支持，避免前往医院。

**服务延续：**参见医疗连续性。

**医疗连续性：**当服务提供者与县政府达成协议时，计划会员可继续从现有非网络提供者处获得 Medi-Cal 服务，最长持续 12 个月。

**共付额（共付）：**在保险公司支付的金额之外，会员通常于获得服务时额外支付的费用。

**承保服务：**由县政府承担支付责任的 Medi-Cal 服务。承保服务须遵循医疗补助合同条款、附加条款、限制条件及排除条款，并以本会员手册（亦称《综合承保证明（Combined Evidence of Coverage, EOC）与披露表》）所列内容为准。

**文化适宜性服务：**提供尊重并符合个人文化、语言及信仰的服务。

**指定重要支持人员：**会员或服务提供者认为对治疗成功至关重要的人员。可包括未成年人的父母或法定监护人、同住家庭成员及其他亲属。

**DHCS:** 加州医疗保健服务部 (California Department of Health Care Services)。该州级机构负责监管 Medi-Cal 计划。

**歧视:** 基于种族、性别、宗教、性取向、残疾或其他特征对个人实施的不公平或不平等对待。

**早期与定期筛查、诊断与治疗 (EPSDT):** 详见“儿童青少年 Medi-Cal 计划”。

**以家庭为基础的治疗服务:** 为儿童及其家庭提供支持与治疗, 以应对家庭环境中的心理健康挑战。

**计划生育服务:** 预防或推迟妊娠的服务。面向育龄人群提供, 使其能够自主决定子女数量及生育间隔。

**按服务收费 (FFS) Medi-Cal:** 行为健康服务提供者按为患者提供的每项具体服务收费, 而非按月或按年收取固定费用。该计划涵盖 Medi-Cal 处方药。

**财务责任:** 指承担偿还债务或支付费用的义务。

**寄养家庭:** 为与父母或监护人分离的儿童提供 24 小时替代照护的家庭。

**欺诈:** 指行为人明知欺骗或虚假陈述可能为自身或他人带来不当利益, 仍故意实施欺骗或虚假陈述的行为。

**全范围 Medi-Cal:** 加州居民可享受免费或低成本的医疗服务, 不仅限于紧急医疗护理。该计划涵盖医疗、牙科、心理健康、计划生育及视力 (眼科) 护理。该计划同时涵盖酒精与药物滥用治疗、医生处方药物等服务。

**投诉:** 参保人对 Medi-Cal 计划、管理式医疗计划、县政府或 Medi-Cal 服务提供者所涵盖服务的不满表达 (口头或书面形式)。投诉与控诉具有同等效力。

**监护人:** 依法对他人 (通常为儿童或无自理能力者) 的照护与福祉负有法律责任的人。

**医院:** 会员接受医生和护士住院及门诊护理的场所。

**住院治疗:** 作为住院患者进入医院接受治疗。

**印第安人医疗服务提供者 (Indian Health Care Providers, IHCP)：**由印第安人卫生服务局 (Indian Health Service, IHS)、印第安部落、部落卫生计划、部落组织或城市印第安人组织 (Urban Indian Organization, UIO) 运营的医疗项目，相关定义详见《印第安人医疗保健改进法案》 (Indian Health Care Improvement Act) 第 4 条 (《美国法典》第 25 编第 1603 条)。

**初始评估：**对会员进行评估以确定其是否需要心理健康服务或物质使用障碍治疗。

**住院戒毒：**为伴有严重戒断并发症的会员提供的自愿性急性医疗戒毒服务。

**综合核心实践模式：**指导加州儿童、青少年及家庭服务工作的价值观、标准与实践指南。

**持证心理健康专业人员：**依据加州适用法律持证的从业者，包括但不限于：执业医师、执业心理学家、执业临床社工、执业专业临床咨询师、执业婚姻家庭治疗师、注册护士、执业职业护士、执业精神科技术员。

**持证精神病院：**经许可为精神障碍患者、无行为能力者或对自身/他人构成危险者提供 24 小时住院治疗的精神健康机构。

**持证居住设施：**为酒精或其他药物 (alcohol or other drug, AOD) 滥用康复期成人提供非医疗居住服务的机构。

**管理式医疗计划：**仅限特定医生、专科医师、诊所、药房及医院为参保人提供服务的 Medi-Cal 计划。

**Medi-Cal：**联邦医疗补助计划在加州的实施版本。为符合条件的加州居民提供免费或低成本医疗保障。

**儿童青少年 Medi-Cal 计划：**面向 21 岁以下参保人的专项福利，旨在维护其健康。会员必须接受符合其年龄的健康检查及相应筛查，以便及早发现健康问题并治疗疾病。他们必须接受治疗以处理或改善体检中可能发现的健康状况。根据联邦法律，该福利也被称为早期与定期筛查、诊断和治疗 (EPSDT) 福利。

**Medi-Cal 同伴支持专员：**指具备行为健康或物质使用障碍亲身经历且处于康复阶段的个人，须完成州政府认证的县级培训项目要求，获得县级认证资格，并在持有州政府执照、豁免资格或注册的行为健康专业人员的指导下提供服务。

**Medi-Cal 处方药 (Medi-Cal Rx)：**作为 FFS Medi-Cal 组成部分的药房福利服务，称为“Medi-Cal 处方药”，为所有 Medi-Cal 参保人提供药房福利及服务，包括处方药物和部分医疗用品。

**医疗必需 (或医疗必需性)：**对于 21 岁及以上参保人，当服务具有合理性且必要性，旨在保护生命、预防重大疾病或严重残疾、或缓解剧烈疼痛时，即视为医疗必需。对于 21 岁以下参保人，若服务旨在矫正或改善筛查服务发现的精神疾病或状况，则视为医疗必需。

**药物辅助治疗 (Medication Assisted Treatment, MAT)：**结合 FDA 批准药物与心理咨询或行为疗法，采用“全人治疗”模式治疗物质使用障碍。

**成员：**已注册 Medi-Cal 计划的个人。

**心理健康危机：**指个人行为或症状危及自身或他人安全，需立即干预的紧急状况。

**心理健康计划：**各县均设有心理健康计划，负责为辖区内 Medi-Cal 计划会员提供或协调专业心理健康服务。

**医疗网络：**与县政府签约提供医疗服务的医生、诊所、医院及其他医疗机构组成的联盟。

**非紧急医疗运输：**为无法使用公共或私人交通工具的患者提供的救护车、轮椅专用车或担架车运输服务。

**非医疗运输：**指会员前往经服务提供者授权的加州医疗补助计划覆盖服务地点就诊，以及领取处方药和医疗用品时的往返运输。

**监察员办公室：**从中立立场协助解决问题，确保会员获得计划合同约定的所有医疗必需的承保服务。

**离家安置：**将儿童暂时或永久移出原生家庭，安置于寄养家庭或集体之家等更安全的环境。

**非网络内服务提供者：**未加入本县签约医疗网络的服务机构。

**自付费用：**会员接受承保服务时需承担的个人费用。其中包括保费、共付额或承保服务的任何附加费用。

**门诊心理健康服务：**为轻度至中度心理健康状况会员提供的门诊服务，包括：

- 个体或团体心理健康评估与治疗（心理治疗）
- 临床指征下的心理测试（用于评估心理健康状况）
- 药物治疗监测门诊服务
- 精神科会诊
- 门诊实验室检测、耗材及营养补充剂

**签约服务机构（或签约医生）：**指与县政府签订合约、在会员接受诊疗时可提供承保服务的执业医师、医院或其他持证医疗专业人员及医疗机构（含亚急性护理机构）。

**计划制定：**指制定客户计划、审批客户计划及/或监测会员进展的服务活动。

**处方药：**依法需经持证医疗提供者开具处方方可配发的药物，区别于无需处方的非处方药（OTC）。

**初级保健：**亦称“常规护理”。涵盖医疗必需服务、预防性护理、儿童健康检查及常规随访等护理项目。其旨在预防健康问题发生。

**初级保健医生（Primary care provider, PCP）：**主要负责会员大部分医疗服务的持证医疗提供者。PCP 协助会员获取所需医疗服务。PCP 可包括：

- 全科医生
- 内科医生
- 儿科医生
- 家庭医生

- 妇产科医生
- 印第安人医疗服务提供者（IHCP）
- 联邦合格健康中心（Federally Qualified Health Center, FQHC）
- 乡村健康诊所（Rural Health Clinic, RHC）
- 执业护士
- 医师助理
- 诊所

**事先授权（预批准）：**会员或其医疗服务提供者必须向县政府申请批准特定服务以确保获得报销的流程。转诊申请不等同于批准。事先授权即预批准。

**问题解决：**会员就县政府职责范围内任何事项（包括服务提供）提出问题或疑虑的解决流程。

**医疗服务提供者名录：**县属医疗网络中的服务提供者清单。

**精神科急症：**指精神障碍症状过于严重，足以对会员本人或他人造成即时危险，或会员因精神障碍立即丧失获取食物、住所或衣物的能力。

**心理测评：**用于理解个人思维、情感及行为模式的评估测试。

**转介：**当会员的 PCP 建议会员可接受其他医疗服务提供者的诊疗则进行转介。部分承保医疗服务需经转介及预批准（事先授权）。

**康复与能力训练疗法及设备：**为受伤、残障或慢性病患者提供帮助，以获得或恢复身心技能的服务及设备。

**居住庇护服务：**为无家可归或面临住房危机者提供临时住所及支持。

**筛查：**为确定最适宜服务而进行的快速评估。

**自付金额：**会员在医疗补助计划支付服务费用前需承担的医疗费用金额。

**严重情绪障碍（问题）：**指儿童及青少年出现的显著心理、行为或情绪紊乱，导致其在家中、学校或社区中难以正常生活。

**专科医生：**治疗特定健康问题的医生。例如：骨科医生治疗骨折；过敏科医生治疗过敏；心脏病专家治疗心脏问题。多数情况下，会员需经 PCP 转介至专科医生。

**心理健康专科服务（Specialty mental health service, SMHS）：**为心理健康需求超过轻度至中度障碍程度的会员提供的服务。

**优势导向：**着重关注个人能力而非仅聚焦其问题。

**物质使用障碍服务：**帮助药物或酒精成瘾者摆脱困境的服务。

**远程医疗：**通过信息通信技术提供医疗服务，以促进患者健康管理的方式。

**创伤：**因经历或目睹恐怖事件引发的深层情感与心理痛苦。

**创伤知情专业心理健康服务：**该服务认识到许多心理健康问题患者曾经历创伤，提供对创伤经历者敏感且支持性的照护。

**治疗计划：**针对会员需求制定的方案，通过监测进展以恢复其最佳功能水平。

**TTY/TDD：**协助聋人、听障者或言语障碍者进行电话通话的设备。TTY 代表“电传打字机”。TDD 代表“聋人通信设备”。

**就业服务：**帮助人们寻找工作并维持就业的服务。

**候补名单：**等待当前不可用但未来可能获得资源的人员名单。

**温暖交接：**指医疗服务提供者之间顺畅的护理移交过程。

## 关于您所在县的补充信息

### 特定县份补充信息

- 洛杉矶县 Medi-Cal 管理药物交付系统所在指定地点提供 Medi-Cal 同伴支持服务及应急管理服务。
- 如需其他语言版本或盲文/大字体等替代格式资料，请参阅本手册开头的“县联络信息”章节。
- 洛杉矶县心理健康专科服务交付系统提供 Medi-Cal 同伴支持服务。